
**AMNISTÍA INTERNACIONAL
SERVICIO DE NOTICIAS 227/94**

A: ENCARGADOS DE PRENSAÍNDICE AI: NWS 11/227/94/s
DE: OFICINA DE PRENSA DEL SIDISTR: SC/PO
FECHA:29 DE SEPTIEMBRE DE 1994

ARTÍCULOS DEL SERVICIO DE NOTICIAS: EXTERNO - **FRANCIA** (Véase la lista de comunicados de prensa que incluimos más abajo), **HAITÍ** (sólo para respuesta).

PARA SU INFORMACIÓN: El equipo que se trasladó a Bangkok estaba muy satisfecho de la conferencia de prensa sobre Indonesia y cree que fue un enorme éxito. Asistieron a ella unos 60 periodistas de diferentes empresas, incluidos medios internacionales y tailandeses. CBS, Reuters TV, TV Assahi y World Service TV enviaron equipos de filmación. Hubo una respuesta muy positiva tanto a los materiales como al discurso de Pierre Sané y la conferencia de prensa duró más de una hora debido al gran interés de los medios de comunicación y del elevado número de preguntas que tuvieron que responder los representantes de AI.

INTERNO

COMUNICADOS DE PRENSA INTERNACIONALES

** Francia - 00.01 horas GMT del 12 de octubre ** - TENGAN EN CUENTA LA HORA EXACTA DE PUBLICACIÓN. VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 137/94

Argelia - 25 de octubre - ATENCIÓN, TOMEN NOTA DE LA NUEVA FECHA. VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 137/94

APEC - 3 de noviembre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 212/94

COMUNICADOS DE PRENSA ESPECÍFICOS Y LIMITADOS

Turquía - 14 de octubre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 181/94

Iraq - 29 de noviembre - VÉASE SERVICIO DE NOTICIAS 212/94

Servicio de Noticias 227/94

ÍNDICE AI: EUR 21/WU 01/94

NO PUBLICAR ANTES DE LA 00.01 HORAS GMT DEL 12 DE OCTUBRE DE 1994

FRANCIA: CONTINÚA LA PAUTA DE VIOLACIONES DE DERECHOS HUMANOS
COMETIDAS POR LOS FUNCIONARIOS ENCARGADOS DE HACER CUMPLIR LA LEY

Hace 18 meses el ministro francés responsable de la policía se disculpó públicamente por los disparos que recibieron tres jóvenes desarmados y prometió ser «despiadado» con los agentes de policía que «cometían errores». Hoy, un informe de Amnistía Internacional revela que continúa la alarmante pauta de disparos y homicidios por parte de agentes de la ley.

El informe destaca 11 casos de disparos y homicidios por agentes de la ley en los 18 meses anteriores a junio de 1994, y concluye que usaron la fuerza de forma imprudente y sin el debido respeto a la ley. En muchos casos las víctimas son menores y de origen étnico no europeo.

«Una y otra vez, los agentes franceses encargados de hacer cumplir la ley ignoran sus propias directrices sobre el uso de las armas de fuego y estamos viendo las consecuencias», ha afirmado Amnistía Internacional. «Es hora de que el gobierno francés tome medidas concretas para rectificar las deficiencias de la formación y el comportamiento de la policía y de la actuación de los fiscales y tribunales de justicia.»

El país reaccionó con indignación ante la muerte de tres jóvenes por disparos realizados a quemarropa por la policía. Se trata de tres casos independientes que tuvieron lugar en un espacio de cuatro días en abril de 1993. Los tres jóvenes -Eric Simonté, Makomé M'Bowole y Rachid Ardjouni murieron a consecuencia de las heridas sufridas. Dos de ellos eran menores. A Makomé M'Bowole, de 17 años de edad, le dispararon en la cabeza durante un interrogatorio en una comisaría de policía. Tras disculparse ante los familiares, el ministro del Interior, Charles Pasqua, recordó a la policía que llevaban armas para defender a los ciudadanos, no para atacarlos.

Pero en junio de este año, otros dos jóvenes -Joel Nebor y Frédéric Adom, los dos de 25 años, murieron abatidos por los disparos que les asestó un agente de policía fuera de servicio durante un intento de atraco en París. Los dos hombres, que no llevaban armas de fuego, arrojaron una silla al agente antes de

asaltar al propietario de la tienda. Amnistía Internacional siente preocupación porque, al parecer, el agente de policía no intentó primero neutralizar a los asaltantes sino que simplemente abriera fuego a corta distancia a pesar de que su vida no estaba en peligro.

En enero de 1994, en Rouen, los gendarmes mataron a tiros a un joven de 18 años que viajaba en un automóvil al que la policía intentaba detener tras ser informada del robo de un automóvil. Los jóvenes que viajaban en el automóvil iban desarmados. Se están realizando investigaciones sobre este caso.

El informe que se publica hoy cita también numerosos casos de presuntos malos tratos a manos de la policía francesa. Amnistía Internacional ha afirmado: «Los casos de malos tratos policiales, algunos de los cuales contienen elementos específicos de racismo, son demasiados frecuentes.»

En febrero de este año, en la estación de ferrocarril Gare du Nord de París, dos funcionarios de ferrocarriles pararon a un ginecólogo de 41 años de la República Centroafricana. Pierre Kongo había ido en la estación a recibir a un amigo. Afirmó que los agentes de policía que llegaron después le hicieron bajar a empujones las escaleras, le esposaron y le golpearon. Sufrió fractura de la cuenca del ojo derecho y recibió tratamiento en el hospital. Pierre Kongo ha presentado una denuncia contra uno de los agentes. El juicio se celebrará este mes.

En julio del pasado año, un agente de policía francés del puesto fronterizo de Menton-Ventimiglia agredió sexualmente a una ciudadana francesa de 24 años de origen tunecino que regresaba de Italia. Ya había sido violada por agentes de policía italianos antes de que la entregaran al puesto de la frontera francesa, donde, según declaró, la policía hizo comentarios racistas durante la agresión. Los dos agentes italianos fueron detenidos y recibieron penas de prisión en julio de este año. La investigación en Francia aún no ha concluido.

También son frecuentes los insultos, especialmente contra extranjeros. Max Blechman, americano de Nueva York de 22 años de edad, fue detenido el 25 de marzo mientras filmaba una manifestación. Después de esta manifestación se recibieron numerosas denuncias de malos tratos. Consiguió grabar comentarios que le hizo la policía: «No estás en los Estados Unidos... No puedes tirar piedras a la policía impunemente... En lugar de filmar deberías estudiar francés... Idiota... Generación de

degenerados... País de mierda... para lo único que vale es para comer hamburguesas...»

Amnistía Internacional ha hecho detalladas recomendaciones al gobierno francés con el fin de evitar más disparos y homicidios ilegítimos y malos tratos. Estas recomendaciones se han dirigido a los ministerios responsables de las áreas de gobierno correspondientes, es decir los ministros de Justicia, Interior y Defensa.

Servicio de Noticias 227/94

Índice AI: AMR 36/WU 18/94
29 de septiembre de 1994

¿AMNISTÍA PARA LOS AUTORES DE VIOLACIONES DE DERECHOS HUMANOS EN HAITÍ?

En virtud del acuerdo alcanzado entre los líderes militares de Haití y el ex presidente Jimmy Carter durante el fin de semana del 16 y 17 de septiembre, el gobernante militar de facto, General Raoul Cédras y otros dos militares que encabezaron el golpe que derrocó al presidente Jean-Bertrand Aristide en 1991 abandonarían el poder antes del 15 de octubre o después de que el parlamento aprobara una amnistía general independientemente de los que viniera primero, a cambio de una amnistía general para las violaciones de derechos humanos.

No obstante, desde entonces ha habido presiones tanto dentro como fuera de Haití para que la amnistía sólo cubra el delito político de participación en el golpe y para que los responsables de violaciones de derechos humanos se beneficien de ella.

El 28 de septiembre el parlamento haitiano empezó a debatir el asunto. Se han planteado preguntas sobre los términos bajo los cuales puede concederse una amnistía y a quién. Se han planteado también preocupaciones sobre la legitimidad del propio parlamento y, por tanto, su autoridad para discutir y llegar a una eventual decisión sobre el tema.¹

La postura de AI es que cualquier persona, sea quién sea, que haya cometido violaciones de derechos humanos, debe comparecer antes los tribunales, como salvaguardia esencial para evitar las violaciones de derechos humanos en el futuro. Permitir a los responsables de crímenes brutales escapar al procesamiento muestra

1Estas preocupaciones surgen porque muchos miembros del parlamento elegido en las elecciones que llevaron al presidente Aristide al poder se vieron obligados después a exiliarse fuera del país y, según informes, algunos no han regresado aún. Otros han vivido ocultos dentro de Haití y posiblemente tengan miedo de asistir a las sesiones parlamentarias. Además, otros que afirman ser miembros del parlamento no son reconocidos como tales por la comunidad internacional porque fueron elegidos en elecciones organizadas por los militares después del derrocamiento del presidente Aristide.

una evidente indiferencia hacia las víctimas y sus familiares y a los principios de la legislación internacional. Asimismo, sentaría una peligrosa base para la reconciliación nacional y la protección de los derechos humanos en el futuro.

Si el parlamento adopta una decisión sobre la posible concesión de una amnistía, AI considera que no debería permitir que ninguno de los que cometieron, ordenaron o autorizaron violaciones de derechos humanos tanto durante el golpe como en los años siguientes se beneficien de la impunidad, ya sea en Haití o en cualquier otro país al que pudieran huir. AI examinará los términos de cualquier medida acordada por el parlamento haitiano para garantizar que no permite esa impunidad, y planteará cualquier observación o preocupación una vez que se conozcan los términos de esa medida.